



## المجلة الشهرية – تشرين الثاني 2020



أصدقائي الأعضاء،

تشرفت وسررت بوصولي إلى القدس لتولي مهام عملي كرئيسة  
بعثة الاتحاد الأوروبي لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون  
بتاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٢٠.

منحني وجودي في الحجر الصحي الإلزامي منذ وصولي فرصة  
الانخراط بشكل كامل في قراءة كل ما يتعلق بالبعثة، والالتقاء مع فريقي الرائع عبر الانترنت.

سأبدأ اعتباراً من يوم الاثنين المقبل بعقد اجتماعاتي وجاهياً، وأتطلع قنماً للاجتماع مع شركائنا في قطاعي إنفاذ  
القانون وسيادة القانون، بالإضافة إلى أصدقائنا الدوليين والجهات المانحة للشعب الفلسطيني. أنا متأكدة من أننا  
سننخرط في نقاشات مثمرة، وسأحرص على استكشاف المجالات التي يمكننا فيها تعزيز وتعميق تعاوننا الحالي.

لقد أمضيت ستة من السنوات العشر الماضية من حياتي المهنية في الدول العربية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. فقد شغلت منصب نائبة ممثل الاتحاد الأوروبي في مصر في الفترة ما بين تموز ٢٠١٠ وتموز ٢٠١٣، وكسفيرة الاتحاد الأوروبي إلى ليبيا من تموز ٢٠١٣ حتى آب ٢٠١٦. وقبل الانتقال إلى هنا، كنت الممثلة الخاصة للاتحاد الأوروبي في كوسوفو لمدة أربع سنوات.

أقدر الصداقات والعلاقات المهنية التي كونتها خلال العقد الماضي، وأتطلع قدما لبناء صداقات جديدة هنا مع فريقي وشركائي. فالاتحاد الأوروبي والعالم العربي جيران لهما تاريخ طويل ومشترك. هناك الكثير الذي يمكن اكتسابه من العمل معاً، في شراكة قائمة على الثقة والاحترام المتبادل، وطموحي هو المساهمة بكل طريقة ممكنة نحو تعزيز هذه الشراكة.

أتطلع قدما للعمل معكم جميعاً،

مع أطيب التحيات،

نتاليا أبوستولوفا

رئيسة البعثة

البعثة الأوروبية لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون

إطلاق شبكة محاميات جديدة



أطلقت تسع عضوات في نقابة المحامين النظاميين الفلسطينيين أول شبكة مهنية للمحاميات في الضفة الغربية يوم الخميس 12 تشرين الثاني!

تهدف الشبكة الى تعزيز التطور المهني والشخصي للمرأة الفلسطينية في مهنة المحاماة.

وقد دعم هذه المبادرة نقيب المحامين الفلسطينيين السيد جواد عبيدات، وقدمت بعثة الاتحاد الأوروبي لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون دعمها الكامل لها وقامت بتنظيم حلقات تدريب واشكال اخرى من الدعم لاعضاء الشبكة.

<https://eupolcopps.eu/ar/node/5773>

## تعزيز دعم التخطيط الاستراتيجي



بعثة الاتحاد الأوروبي لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون تمول تدريباً لمدة يومين في بداية شهر تشرين الثاني حول التخطيط الاستراتيجي لوزارة العدل الفلسطينية:

وفي هذا السياق، قالت مستشارة الصياغة التشريعية في البعثة، السيدة رنا بهو: "إن التخطيط الاستراتيجي هو أداة تساعد المؤسسات على مواءمة مواردها المتاحة مع أهدافها العامة بشكل أفضل، كما أن التغييرات الصغيرة التي يتم إجراؤها على مستوى التخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة يمكن أن تكون لها نتائج ومخرجات هامة للمجتمعات التي تخدمها. ولذلك، تفخر البعثة بتقديم الدعم لوزارة العدل الفلسطينية في هذا المجال."

<https://eupolcopps.eu/ar/node/5765>


## "الصياغة التشريعية هي فن صعب يجب أن يعكس الاحتياجات المجتمعية"



يقول السيد إيغور لاي، الخبير القانوني الروماني الذي نشأ في مولدوفا: "إن الصياغة التشريعية هي فن صعب يجب أن يعكس الاحتياجات المجتمعية". ومن خلال عمله كخبير في الصياغة التشريعية في بعثة الاتحاد الأوروبي لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون، يدعم السيد إيغور الموظفين الفلسطينيين الذين يقومون بصياغة القوانين.

والهدف هو دعم الجهود المبذولة لجعل صياغة التشريعات الفلسطينية أكثر فعالية وتعاونية وشفافية.

لمعرفة المزيد عن عمله:

 <https://eupolcopps.eu/ar/node/5776>

**"التخطيط للأسوأ، ولكن في الوقت ذاته توقع الأفضل"**





عاد خوسيه سانتوس من لشبونة في البرتغال إلى بلده بعد قضائه عاما في العمل كمستشار للتدريب في بعثة الاتحاد الأوروبي لدعم الشرطة الفلسطينية وسيادة القانون.

يقول: "لقد كانت تجربة رائعة. أفتقد الثقافة، وأفتقد العلاقة اللطيفة التي أنشأناها مع المدربين في كلية فلسطين للعلوم الشرطية. إن أهم شيء عندما نتحدث عن تقديم المشورة هو بناء علاقة مُفعمة بالثقة"

اعرفوا المزيد عن عمله في تقديم المشورة للشرطة الفلسطينية:

<https://eupolcopps.eu/ar/node/5771>

(يرجى العلم بأن الصورة أخذت خلال جلسة تدريب في أواخر عام ٢٠١٩، قبل بدء تطبيق إجراءات الطوارئ المتعلقة بوباء كوفيد-١٩)

## أصبح العمل من البيت هو "الوضع الطبيعي" الجديد



أصبح العمل من البيت هو "الوضع الطبيعي" الجديد.

تعرفوا على زميلتنا ريم. تنسق ريم أعمال فريق المترجمين، وهي واحدة من آلاف الناس حول العالم الذين يحاولون تحقيق التوازن بين العائلة والتزاماتهم الوظيفية.

وهذه قصتها





عنوان المراسلة

[newsletter@eupolcopps.eu](mailto:newsletter@eupolcopps.eu)

هل ترغب في إلغاء الاشتراك في هذه النشرة الإخبارية؟  
يرجى إرسال بريد إلكتروني إلينا وطلب الإلغاء